

**BUDDHI SIKSA CULTURE & EDUCATION CENTER**  
**2012-2013 SCHOOL CALENDAR**  
**麻省菩提學會文教中心2012-2013學年校歷**

| MONTH<br>月份                  | DATES<br>日期   |   |  |   |  |
|------------------------------|---|---|--|---|--|
| September<br>2012<br>2012年九月 | 2   | 9<br>Term 1- First Day<br>第一學期開學                                  | 16<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 23  | 30<br>Parent Conference<br>家长会                 |
| October 2012<br>2012年十月      | 7   | 14<br>Parent Visiting Day<br>親友訪問日                                | 21<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 28  |  |
| November<br>2012<br>2012年十一月 | 4<br><i>(Daylight Saving<br/>Time ends)</i><br><i>(夏令時結束)</i> | 11  | 18<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 25<br>No School-<br>Thanksgiving Holiday<br>感恩節 (放假)  |  |
| December<br>2012<br>2012年十二月 | 2   | 9   | 16<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 23<br>No School- Winter<br>Holiday<br>寒假              | 30<br>No School- Winter<br>Holiday<br>寒假       |
| January 2013<br>2013年一月      | 6<br>No School- Winter<br>Holiday<br>寒假                       | 13<br>No School- Winter<br>Holiday<br>寒假                          | 20<br>No School- Winter<br>Holiday<br>寒假       | 27<br>No School- Winter<br>Holiday<br>寒假              |  |
| February<br>2013<br>2013年二月  | 3<br>Term 2- First Day<br>第二學期開學                              | 10<br>No School- Chinese<br>New Year<br>中国新年 (放假)                 | 17<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 24<br>Performance for New<br>Year Celebration<br>新年演出 |  |
| March 2013<br>2013年三月        | 3<br>Parent Conference/<br>Visiting Day<br>家长会/ 親友訪<br>問日     | 10<br><i>(Daylight Saving<br/>Time starts)</i><br><i>(夏令時開始)</i>  | 17<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 24  | 31<br>No School- Easter<br>Holiday<br>復活節 (放假) |
| April 2013<br>2013年四月        | 7   | 14  | 21<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會 | 28  |  |
| May 2013<br>2013年五月          | 5<br>Fall Registration<br>Process<br>秋季報名开始                   | 12<br>Monthly Birthday<br>celebration<br>生日慶祝會                    | 19<br>Buddha Bathing<br>Ceremony<br>浴佛節慶典      | 26<br>No School- Memorial<br>Day<br>国殇日 (放假)          |  |
| June 2013<br>2013年六月         | 2   | 9<br>Last Day of School-<br>Award Ceremony<br>第二學期最後一<br>天---頒獎典禮 | 16<br>No School- Summer<br>Vacation<br>暑假      | 23<br>No School- Summer<br>Vacation<br>暑假             | 30<br>No School- Summer<br>Vacation<br>暑假      |